

Prosimo, da z velikimi črkami izpolnite naslednje

| | | |
|---|--|----------------------|
| Ime in priimek | Datum rojstva | Št. soc. zav. (SVNR) |
| Naslov (v Avstriji) | | |
| Dejavnost, ki jo opravljate | Obseg zaposlitve (število ur na teden) | |
| Poklic | Predhodni delovni časi (meseč/leta v gradbenem gospodarstvu) | |
| Naslov gradbišča | | |
| Trajanje zaposlitve | Mesečna bruto plača | |
| Vrsta dodatkov/višina dodatkov/pogostost izplačila dodatkov | | |

Podpis

Datum

Prosimo, da svoje podatke dokažete s plačilno dokumentacijo (glej zloženko).
Potrebna pa je tudi kopija osebnega dokumenta s fotografijo!

+43 (0) 579 579 2000

VAŠE ZADEVE SO ZA NAS POMEMBNE!

Storitve za stranke

Tel DW 5000
Fax DW 95 0 99
Mail kundendienst@buak.at

Svetovanje za Podjetja

Tel DW 2000
Fax DW 93 0 99
Mail betriebsbetreuung@buak.at

Betriebliche Vorsorgekasse

Tel DW 3000
Fax DW 93 0 99
Mail buak-bvk@buak.at

ODPIRALNI ČAS

Dunaj
ponedeljek, torek, četrtek od
8.00 do 15.00 ure
sreda od 8.00 do 18.00 ure
petek od 8.00 do 12.00 ure

Tirolska, Koroška in Štajerska
od ponedeljka do četrta o
8.00 do 15.00 ure
petek od 8.00 do 12.00 ure

Gornja Avstrija, Salzburg in
Gradiščanska
od ponedeljka do četrta od
8.00 do 13.00 ure
petek od 8.00 do 12.00 ure

Vorarlberg
od ponedeljka do petka od
8.00 do 12.00 ure

IMPRESUM
BUAK, Kliebergasse 1A, 1050 Wien

Vse informacije, snemanja
in obrazci na:

Dunaj
1050 Wien
Kliebergasse 1A
Fax DW 92 1 99
Mail betriebsbetreuung@buak.at

Gradiščanska
7000 Eisenstadt
Wiener Straße 7
FaxDW 92 1 99
Mail betriebsbetreuung@buak.at

Salzburg
5020 Salzburg
Hans-Sachs-Gasse 5
FaxDW 92 1 99
Mail betriebsbetreuung@buak.at

Gornja Avstrija
4020 Linz
Anastasius-Grün-Str.26-28/1/16
Fax DW 92 3 99
Mail lo@buak.at

Štajerska
8020 Graz
Mohsgasse 10
FaxDW 92 4 99
Mail lst@buak.at

Koroška
9010 Klagenfurt
Bahnhofstraße 24
FaxDW 92 5 99
Mail lk@buak.at

Tirolska
6020 Innsbruck
Meinhardstraße 3
FaxDW 92 8 99
Mail lt@buak.at

Vorarlberg
6900 Bregenz
Kaiserstraße 27
FaxDW 92 9 99
Mail lv@buak.at

www.buak.at

BUAK

BAUARBEITER-URLAUBS-
UND ABFERTIGUNGSKASSE



ZAJAMČENA PLAČA NA GRADBENEM PODROČJU

Pravična konkurenca in zagotovitev
avstrijske plačilne ravni po določbah Zakona
o odpravljanju razlik v plačah in boju proti
socialnemu dampingu (Lohn- und
Bekämpfungsgesetzes – Lsdb-g)

STANJE: 25. 2. 2015

slowenisch

www.buak.at



Enaka plača za enak učinek! Zakon o odpravljanju razlik v plačah in boju proti socialnemu dumpingu (LSDB-G), ki je začel veljati s 1. 5. 2011, je bil sprejet zaradi preprečevanja ponudbe nižjih cen od avstrijske plače po kolektivni pogodbi in s tem negativnih vplivov na delovni trg.

PREDNOSTI ZA POSAMEZNE DELAVCE

Na podlagi veljavnosti zakona LSDB-G je zagotovljeno, da vsak delavec prejme plačo, ki mu pripada po avstrijskih določbah: med drugim so to Dopolnilni akt zakona o zaposlitvenih pogodbah (Arbeitsvertragrechts-Anpassungsgesetz – AVRAG), Zakon o najemu delovne sile (Arbeitskräfteüberlassungsgesetz – AÜG), Zakon o enakih možnostih žensk in moških (Gleichbehandlungsgesetz – GIBG), Zakon o nadomestilu plače med začasno zadržanostjo od dela (Entgeltfortzahlungsgesetz –a EFZG), kolektivne pogodbe.

SESTAVNI DELI PLAČILA

- osnovna plača (bruto zaslužek)
- plačilo za nadure
- dodatki iz kolektivne pogodbe, ki niso naštetih v tretjem odstavku 49. člena zakona ASVG (npr. dodatki za delo ob nedeljah ali dodatki za nadzor)

Zajeto ni:

- povračilo stroškov (dnevnice) in bonitete
- sestavni deli plačila, za katere se dogovorite v podjetniških sporazumih

V primeru ko obstaja sum, da je plača prenizka, je sklad BUAK ena od tisti institucij, na katero se dotični lahko obrne.

PREVERITEV PLAČILA

Sklad BUAK preveri plačilo na osnovi naslednje dokumentacije:

- kontniki za plačo (letni pregled oz. dokazila o mesečnih zaslužkih) / plačilne liste
- dokazila o nakazilu plače (izvlečki bančnih računov)
- pogodba o zaposlitvi/zaposlitveni karton
- dokumentacija o delu (poročila o izvedenih delovnih urah)
- dokumentacija glede razvrstitve v plačilni razred (npr. opravljen vajeniški izpit)
- različni podjetniški sporazumi (npr. model določenega letnega števila delovnih ur)

Če domnevate, da zaslužite manj kot je predpisano, preprosto izpolnite naslednji del in priložite dokumentacijo s seznamom, ki jo imate!

POSREDOVANJE DOKUMENTACIJE

Vso dokumentacijo pošljite na naslednji naslov:

BUAK

z.Hd. „Lohn- und Sozialdumpingbekämpfung“

Kliebergasse 1A

1050 Wien

ali po e-pošti na: lsdb@buak.at

Seveda se lahko oglasite tudi osebno v storitvah za stranke (Kundendienst) sklada BUAK in predložite vso potrebno dokumentacijo!

Ko bomo končali preverjanje vprašanja, ali prejimate prenizko plačo, vas bomo o rezultatih obvestili!